ALLGEMEINE SICHERHEITSMASSNAHMEN

Die folgende Verwendung von Schleifwerkzeugen ist sehr gefährlich:
- Beachten Sie grundsätzlich die Hinweise auf dem Schleifwerkzeug und der Gebrauchsanleitung.
- Beachten Sie die Hinweise für sachgerechte Handhabung und Lagerung des Schleifwerkzeuges.
- Setzen Sie sich der möglichen Gefahren während der Anwendung von Schleifwerkzeugen bewusst, und beachten Sie die empfohlenen Schutzbestimmungen.
- Kinperlicher Kontakt mit dem Schleifwerkzeug bei Arbeitsgeschwindigkeit
- Verletzungen durch Bruch des Schleifwerkzeuges beim Gebrauch
- Bruch des Schleifwerkzeuges einzelne Schleifkörper, Funken, Grat oder Bruch
- Lärm
- Vibration
- Verwenden Sie lediglich Schleifwerkzeuge, die den höchsten Schleifwerkzeugen entsprechen. Die nicht empfohlenen Werkzeuge haben geringere Sicherheitsanforderungen an die jeweiligen Schleifwerkzeuge.
- EN 12413 für Schleifkörper aus gebundenem Schleifmittel
- EN 12236 für Schleifkörper aus Gewebe
- EN 13743 für spezielle Schleifmittel auf Unterlagen (Vulkanfiber-Schleifscheiben, Lamellenschleifscheiben, Fächerschleifscheiben und Lamellenschleifhülsen)

Verwenden Sie niemals eine Schleifmaschine, deren Arbeitszustand nicht ordnungsgemäß ist oder die defekte Bauteile enthält.
Arbeitsplatz sollten eine Rückschwenkung aller Schleifprozesse vorsehenen, um die jeweilig gegenüber Schleifwerkzeugen treffen kann. Es sollten schutzerhalten, dass ihre Angestellten zur Ausübung ihrer Pflichten ausreichend ausgebildet sind.
Dieses Faltblatt enthält lediglich die wichtigsten Schleifmittelempfehlungen. Weitere Informationen über die sichere Anwendung von Schleifwerkzeugen erhalten Sie in Form von Schleifmittelhersteller. Schleifmittelhersteller bei der FEPA oder beim Verband Deutscher Schleifmittelwerke:
- FEPA Schleifmittelhersteller für gebundene Schleifmittel und Schleifkörper und Diamant und CBN Schleifkörper
- FEPA Schleifmittelhersteller für Schleifmittel auf Diamant und CBN zum Einsatz in der Bearbeitung Natursteinen
- FEPA Schleifmittelhersteller für Schleifmittel auf Unterlagen

SICHERHEITSVORKEHRUNGEN GEGEN MÖGLICHE GEFAHREN

Körperkontakt mit dem Schleifprodukt

- Bei der Verwendung von Schleifwerkzeugen ist großte Vorsicht und Sorgfalt geboten. Binden Sie lange Haare zurück, und tragen Sie keine lose Kleidung, Kravatten und Schmuck.
- Verhindern Sie an unbeabsichtigtes Einschalten der Maschine vor dem Aufspannen oder Arbeitsbeginn einer Schleifscheibe. Falls notwendig, trennen Sie die Maschine vom Netzanschluss.
- Besaitigen Sie niemals an Maschinen angebrachte Schutzvorrichtungen und stellen Sie deren ordnungsgemäßen Zustand und Arbeitsweise sicher, bevor Sie die Maschine einschalten.
- Falls Maschine oder Werkstück handgeführt werden, verwenden Sie grundsätzlich Handschutz, Schutzbrille und Gehörschutz. Tragen Sie unter mindestens ein Schutzmaske mit EN 388 Kategorie 2 empfohlen.
- Nach dem Ausschalten der Maschine bis Stillstand des Werkzeuges dass diese vollständig abfliehen, bevor Sie diese unbeaufsichtigt lassen.

Verletzung durch Schleifwerkzeugbruch

- Die Umgang mit Schleifwerkzeugen empfiehlt äußerste Sorgfalt, da diese leicht beschädigt werden können. Vor dem Verwendung sollten Sie alle Produkte auf Schäden prüfen.
- Schleifwerkzeuge sollten so gelagert werden, dass schädliche Einflüsse durch Feuchtigkeit, Frost und große Temperaturschwankungen sowie mechanische Beschädigungen vermieden werden.
- Schleifmittel auf Einsatzstoffen bis zum 18-22 °C und 45-65 % relativer Luftfeuchtigkeit gelagert werden.
- Schleifbänder sollten auf einer Stange oder Haken von mindestens 50 mm Durchmesser gelagert werden.
- Verwenden Sie Schleifmittel Bruch auf den Schleifscheiben aus dem angegebenen Verfahrens-bereich. Wie kein Verfahrtdatum angegeben ist, beachten Sie die Hoftkraftmaschinen Sicherheitsregeln Schleifmittel Kontrolle. Kontrolle Produkte 3 Jahre; Schleifscheiben mit Gummibindung 5 Jahre; keramisch gebundene Schleifscheiben 10 Jahre.
- Benutzen Sie nur die jeweilige Anwendung geeignetes Schleifwerkzeug. Ein nicht ausreichend identifiziertes Werkzeug sollte niemals verwendet werden.
- Beachten Sie beim Aufspannen die Hinweise auf dem Etikett oder dem Schleifwerkzeug, z. B. zur Drehrichtung oder Aufspannen!
- Wenden Sie beim Aufspannen keinen Gewalt an, und nehmen Sie keine Veränderungen am Schleifwerkzeug vor.
- Überschreiten Sie niemals die zulässige Arbeitsdrehzahlgeschwindigkeit. Stellen Sie sicher, dass die gegebenen Spannflansche benutzt werden und diese in gutem mechanischen Zustand sind. Bei von Frauenkörpern, wie z. B. Schleifscheiben, sind.

GENERAL PRINCIPLES OF SAFETY

Abrasive products improperly used can be very dangerous.
- Always follow the instructions provided by the abrasive product and machine supplier.
- Ensure that the abrasive product is suitable for its intended use. Ensure all abrasive products for damage or defects before mounting.
- Follow the correct procedures for handling and storage of abrasive products.
- Be aware of the hazards likely during the use of abrasive products and adhere the recommended safety precautions.
- Bodily contact with the abrasive product at operating speed
- Injury resulting from product breakage during use
- Grinding debris, sparks, flames and dust generated by the grinding process
- Noise
- Vibration

Use only abrasive products conforming to the highest standards of safety. The following EN standards provide the essential safety requirements for relevant abrasives products:
- EN 12413 for Bonded Abrasives
- EN 12236 for Superabrasives
- EN 13743 for Specific Coated Abrasives (vulcanised fibre discs, flap wheels, flap discs and mounted flap wheels).

Never use a machine that is not in good working order or one with defective parts.
Employers should carry out a risk assessment on all individual abrasive processes to determine the appropriate protective measures necessary. They should ensure that their employees are suitably trained to carry out their duties.
This leaflet is only intended to provide basic safety recommendations. For more detailed information on the safe use of abrasive products, reference to our comprehensive Safety Codes is strongly recommended.
These are available from the Bonded Abrasives Trade Association:
- FEPA Safety Code for Bonded Abrasives and Precision Superabrasives
- FEPA Safety Code for Superabrasives for Stone and Construction
- FEPA Safety Code for Coated Abrasives

PRECAUTIONS AGAINST LIKELY HAZARDS

Bodily contact with the abrasive product

- Always take great care and attention when using abrasive products. Tie back long hair and do not wear loose clothing, ties and jewellery.
- Prevent accidental start-up of the machine before mounting, or changing an abrasive product. Isolate machine from their power supply when necessary.
- Never remove guards from machines where fitted and ensure they are in good condition and properly adjusted before starting the machine.
- Always use gloves and suitable clothing where the workpiece or machine is hand-held. For glove, protective goggles and ear protection EN 388 Class 2 is recommended.
- After switching off the machine, ensure the product has come to rest before leaving the machine unattended.

Injury caused by product breakage

- Always handle abrasive products with care, they are easily damaged. Examine all products for defects or damage before use.
- Store abrasives in a dry, frost free conditions, avoiding wide variations in temperature. Ensure they are properly protected and supported to prevent damage and distortion.
- Coated abrasives should be stored at 18-22 °C, 45-65 % relative humidity. Abrasive belts should be hung on a rod or peg not less than 50 mm diameter.
- Never use an abrasive product beyond its expiry date where marked. Observe the recommended shelf life for the following specific products; Resinoid and Shellac products 3 years, Rubber products 5 years, Vitrified products 10 years.
- Ensure that the correct abrasive product is selected. Never use a product if it cannot be properly identified.
- Follow the instructions provided by the abrasive product or machine supplier when mounting abrasive products. Observe any mounting indications marked on the product such as direction of run or mounting position.
- Never force the abrasive product onto the machine or change its fit by force.
- Never exceed the maximum operating speed where specified.
- Check that the correct mounting devices are used and that they are undamaged, clean and free from burrs.
- Use mounting blotters where supplied.

PRINCIPES GENERAUX DE SECURITE

Des produits abrasifs mal utilisés peuvent être très dangereux:
- Suivre les instructions du fournisseur du produit abrasif et du fabricant de la machine.
- S'assurer que le produit abrasif est adapté à l'usage envisagé. Examiner tous les produits avant montage pour déceler des dommages ou défauts eventuels.
- Respecter les procédures recommandées pour la manutention et le stockage des produits abrasifs.
- Connaître les risques pouvant résulter de l'utilisation des produits abrasifs et prendre les précautions correspondantes :
- Contact corporel avec le produit abrasif en fonctionnement.
- Blessure causée par la rupture d'un produit abrasif en cours d'utilisation
- Débris de meulage, étincelles, flammes et poussières générés par l'abrasion
- Bruit
- Vibrations

Utiliser uniquement des produits abrasifs conformes aux normes de sécurité les plus exigeantes. Les normes européennes suivantes définissent les prescriptions essentielles relatives à l'emploi d'abrasifs :
- EN12413 pour les Abrasifs Agglomérés (meules)
- EN12236 pour les Superabrasifs (Spots Diamant ou CBN)
- EN13743 pour certains Abrasifs Appliqués (disques en fibre vulcanisée, roues à lamelles à fixoupes ou sur tige, disques à lamelles).

Ne jamais utiliser un appareil en mauvais état ou comportant des pièces défectueuses.
Les employeurs doivent évaluer les risques de toutes leurs opérations d'abrasion et mettre en place les mesures de protection appropriées. Ils doivent s'assurer que leurs opérateurs sont correctement formés et entraînés à leur tâche.
Cette notice ne fournit que les recommandations de sécurité de base. Des informations plus complètes et détaillées pour un usage sûr des abrasifs figurent dans les Codes de Sécurité Spécifiques à la FEPA ou à votre Association Nationale de Fabricants d'Abrasifs.
- Code de Sécurité FEPA pour les Abrasifs Agglomérés et les Superabrasifs de Précision
- Code de Sécurité FEPA pour les Abrasifs Appliqués.
- Code de Sécurité FEPA pour les Superabrasifs pour la Pierre et la Construction.

PRECAUTIONES CONTRE LOS RIESGOS POSIBLES

Contacto físico con el producto abrasivo en funcionamiento

- Tomar siempre las debidas precauciones antes de utilizar un abrasivo. Recogerse el cabello largo y no llevar ropa floja, collares o joyas.
- Evitar una puesta en marcha accidental de la máquina durante el montaje o cambio del abrasivo. En caso necesario, desconectar la máquina de la fuente de alimentación.
- No quite nunca los protectores de las máquinas y asegurese de que estan en buen estado y correctamente ajustados.
- Prevenir siempre guantes y ropa apropiada cuando se suplete manualmente la pieza a trabajar o la máquina. Es canseimiento que los guantes tengan un nivel mínimo de protección EN388 categoría 2.
- Una vez parada la máquina, asegurarse de que el producto abrasivo está totalmente parado antes de dejarla desatendida.

Heridas causadas por la rotura de un producto abrasivo

- Trate los abrasivos siempre con mucha cautela pues son productos frágiles. Examinar productos de abrasivo antes de su empleo para descubrir posibles defectos.
- Almacenar los abrasivos en lugar fresco y seco, evitando grandes variaciones de temperatura. Asegurarse de que estan bien protegidos y colocados para evitar que sufran daños y deformaciones.
- Los abrasivos con ligante de resina deben almacenarse a una temperatura de 18-20 °C y una humedad relativa de 45-65 %.
- Los bandas abrasivas deben colgarse de una barra de al menos 50 mm de diámetro.
- No utilice nunca un producto abrasivo después de la fecha límite de empleo, si está indicada. No sobrepasar los tiempos de almacenaje siguientes para los productos sin fecha: 3 años para los productos de aglomerante de resina o cáscara, 5 años para el caucho y 10 años para la cerámica.
- Asegurese de que el producto abrasivo es el adecuado para la operación deseada. Un abrasivo escogido erróneamente puede producir un rotura peligrosa.

Vibraciones

- Las operaciones en las que la pieza a trabajar o la máquina se sujeta manualmente pueden producir daños a causa de las vibraciones.
- Hay que tener cuidado si el producto abrasivo se ha de montar en una máquina accionada por motor de gasolina de 10 kilovatios.

Heridas causadas por la rotura de un producto abrasivo

- Trate los abrasivos siempre con mucha cautela pues son productos frágiles. Examinar productos de abrasivo antes de su empleo para descubrir posibles defectos.
- Almacenar los abrasivos en lugar fresco y seco, evitando grandes variaciones de temperatura. Asegurarse de que estan bien protegidos y colocados para evitar que sufran daños y deformaciones.
- Los abrasivos con ligante de resina deben almacenarse a una temperatura de 18-20 °C y una humedad relativa de 45-65 %.
- Los bandas abrasivas deben colgarse de una barra de al menos 50 mm de diámetro.
- No utilice nunca un producto abrasivo después de la fecha límite de empleo, si está indicada. No sobrepasar los tiempos de almacenaje siguientes para los productos sin fecha: 3 años para los productos de aglomerante de resina o cáscara, 5 años para el caucho y 10 años para la cerámica y cerámicas.
- Asegurese de que el abrasivo escogido se adapta bien a la operación a realizar.
- Seguir las instrucciones del proveedor del abrasivo y de la máquina cuando se proceda al montaje del abrasivo. Respetar todas las indicaciones que figuren sobre el producto abrasivo tales como la posición de giro o posición de montaje.
- Jamás forzar el producto abrasivo para su montaje ni retocarlo para su ajuste.
- No sobrepasar jamás la velocidad máxima de trabajo, cuando está indicada.
- Verificar ocasionalmente las herramientas de montaje correctas, y asegurarse de que están limpias, sin deformaciones ni rebabas.
- Utilizar los embudos de papel parcos, si se suministran.

GENERELLE SICHERHEITSHINWEISE

Falsch verwendete oder ungeeignete Schleifwerkzeuge sind gefährlich.
- Falls gültig einleitungsmaß gilt Schleifwerkzeuge und Gebrauchsanleitung.
- Kontrollieren, ob Schleifwerkzeug ist egnet till det pågældende anvendelses formål. Kontrollieren Schleifwerkzeug für Schäden oder Mängel.
- Falsch gewissingen ist korrekt Handhabung und aufbewahrung of silbe schleifwerkzeugen. Verwendeten Sie Schleifmittel nur für den vorgesehenen Zweck.
- Schleifen Sie sicherschließlich mit dem dafür vorgesehenen Bereich des Schleifwerkzeuges. Verwendeten Sie Schleifmittel nur für den vorgesehenen Zweck. Verwendeten Sie Schleifmittel nur für den vorgesehenen Bereich.
- Verwenden Sie Schleifmittel Bruch auf den Schleifscheiben aus dem angegebenen Arbeitsbereichsbereich. Wie kein Arbeitsdatum angegeben ist, beachten Sie die Hoftkraftmaschinen Sicherheitsregeln Schleifmittel Kontrolle. Kontrolle Produkte 3 Jahre; Schleifscheiben mit Gummibindung 5 Jahre; keramisch gebundene Schleifscheiben 10 Jahre.
- Benutzen Sie nur die jeweilige Anwendung geeignetes Schleifwerkzeug. Ein nicht ausreichend identifiziertes Werkzeug sollte niemals verwendet werden.
- Beachten Sie beim Aufspannen die Hinweise auf dem Etikett oder dem Schleifwerkzeug, z. B. zur Drehrichtung oder Aufspannen!
- Wenden Sie beim Aufspannen keinen Gewalt an, und nehmen Sie keine Veränderungen am Schleifwerkzeug vor.
- Überschreiten Sie niemals die zulässige Arbeitsdrehzahlgeschwindigkeit. Stellen Sie sicher, dass die gegebenen Spannflansche benutzt werden und diese in gutem mechanischen Zustand und frei von Fremdkörpern, wie z. B. Schleifscheiben, sind.

GENERELLE SICHERHETSFORANSTALTINGER

Enkelt anvendelse af silbeskæring er meget farlig.
- Følg altid anvisningerne på silbeskæringen og silbemærkningen.
- Kontrollér, at silbeskæringen er egnet til det pågældende anvendelses formål. Kontrollér silbeskæringen for skader eller mangler.
- Følg anvisningerne til korrekt håndtering og opbevaring af silbe-vanskeligt. Vær bevidst om mulige farer under anvendelsen af silbe-vanskeligt og følg de anbefalede sikkerhedsforanstaltninger.
- Undgå kontakt med silbeskæringet ved arbejdshastighed
- Kvæstelser forårsaget af silbeskæring er meget farlige.
- Slibeaffald, gnister, gasser og støv, der dannes under slibeskæring
- Lærm
- Vibration

Anvend kun silbeskæringer, der er i overensstemmelse med de højeste sikkerhedsstandarder. EN-standarderne i nedenstående tabel giver grundlæggende sikkerhedskrav til de pågældende silbeskæringer.
- EN12413 for silbeskæringer med silbemidler som bindemiddel
- EN 12236 for silbeskæringer med diamant
- EN 13743 for specielle silbemidler på underlag (vulcanfibrilbeskæringer, lamelslibeskæringer og fiberslibeskæringer)

Anvend aldrig en silbeskæring, hvis dens arbejdstilstand ikke er i orden, eller hvis den indeholder defekte komponenter. Arbejdsgivere bør udføre en risikovurdering af alle individuelle slibeprocesser for at fastlægge de nødvendige beskyttelsesforanstaltninger. Disse skal sikre, at deres ansatte er korrekt uddannet til at udføre deres opgaver. Denne folder indeholder udelukkende de vigtigste silbeskæringsbetalinger.
Du kan få yderligere oplysninger om sikker anvendelse af silbeskæringer i form af omfattende sikkerhedsanvisninger hos FEPA eller hos det tyske forbund Deutscher Schleifmittelverband:
- FEPA silbeskæringsvirksomheder for silbemidler som bindemiddel og silbeskæringer med diamant og CBN
- FEPA silbeskæringsvirksomheder for silbemidler med diamant og CBN til anvendelse inden for anvendelse konstruktion og natsten
- FEPA silbeskæringsvirksomheder for silbemidler på underlag

SIKKERHEDSFORANSTALTINGER MOD MULIGE FARER

Fysisk kontakt med silbeskæring

- Silbeskæringer skal håndtere med stor forsigtighed og omhu. Sæt langt hår op og bær ikke beskyttelsestøj, tøj, slips og smykker.
- Det skal forhindres, at maskinen tænder utilsigtet for opspænding eller udskiftning af en silbeskære. Afbryd om nødvendigt strømforsyningen til maskinen.
- Fjern aldrig beskyttelsesanordninger, der er anbragt på maskinerne, og kontrollér, at de er i god stand og er anbragt korrekt, før du tænder for maskinen.
- Hvis maskinen eller silbeskæringen er anbragt i hånden, skal du principielt anvende beskytte øjne og ansigt ikke beskyttelsesbriller og handsker mindst en beskyttelsesgrad iht. EN 388 kategori 2.
- Efter maskinen er slukket, og der ikke sikker, er den stik fuldstændig stillig, før du efterlader den uden opsyn.

Kvæstelser forårsaget af silbeskæringet går i stykker

- Håndtering af silbeskæringer kræver omsorg, fordi de let kan blive beskadiget. Du bør kontrollere alle produkter for skader, før du anvender dem.
- Silbeskæringer bør opbevares tørleder, et skadelige påvirkninger og pludselige ændringer af frost og temperaturforringelser og mekaniske skader undgås. Silbemidler af underlag bør opbevares ved 18-22 °C og en relative luftfugtighed på 45-65 %.
- Silbebånd bør opbevares på en stang eller krog med en diameter på mindst 50 mm.
- Anvend aldrig silbeskæringer ud over sidste anvendelsesdato. Hvis en sådan anvendelsesdato ikke er angivet, skal de overholde holdbarhedsperioden for følgende produkter:
  Produkter med plast og cellulose skal senest bruges efter 3 år; silbeskæver med gummi som bindemiddel, skal senest bruges efter 5 år; silbeskæver med keramisk bindemiddel, skal senest bruges efter 10 år.
- Hvis silbeskæringen, der er egnet til det pågældende formål. Er vanskelig, der ikke kan identificeres tilstrækkeligt, bør aldrig anvendes.
- Se anvisningerne på etiketten eller på silbeskæringen, f.eks. vedrørende omdrejningsretningen eller montering! Respekter hvorfor ikke indsigtsgrænser figurer sair le produkt telles igen sæes de rotation eu position de montage.
- Ikke forsøge force over monteret. Ikke producere produkt sæt ikke ikke ikke

MĂSURI GENERALE DE SIGURANȚĂ

Utilizarea necorespunzătoare a sculelor de șlefuit este foarte periculoasă.

- Respectați întotdeauna instrucțiunile de pe scule de șlefuit și de pe manșa de șlefuit.
- Asigurați-vă că piesa de lucru pe care urmează să este prelucrată este fixată corespunzător. Folosirea unei cleme pentru fixarea în funcțiune verifică siguranța obiectului cu privire la eventualele deteriorări.
- Respectați instrucțiunile pentru manipularea și depozitarea corespunzătoare a sculelor de șlefuit. Fiți conștienți de posibilele pericolele potențiale în timpul utilizării sculelor de șlefuit și respectați măsurile de siguranță recomandate.
- Controlați forțe cu care sculele de șlefuit le vătămă de lucru
- Verificați corporile cuzurile de rupere scule de șlefuit în timpul utilizării
- Particule abrazive, scânteie, gaze și praf produse ca urmare a procesului de șlefuit
- Zgomot
- Vibrație
- Utilizați numai scule de șlefuit care îndeplinesc cele mai înalte standarde de siguranță. Eroziunea sculelor de șlefuit este sălbatică: cerințele de siguranță de bază pentru sculele respective de șlefuit:
  - EN 12413 pentru curați abrazive din produse abrazive aglomerate
  - EN 13236 pentru curați abrazive din diamant sau nitrură de bor
  - EN 13743 pentru produse abrazive speciale aplicate pe suportori (discuri de șlefuit cu fibre vulcanizate, discuri de șlefuit cu lamele, discuri de șlefuit în formă de evantai și pliffuri de șlefuit cu lamele)

Nu utilizați niciodată o manșă de șlefuit care nu este în stare bună de funcționare sau care conține componente defecte. Acționați ușor și fără efectuare a evaluare a rezultate totale procesului de șlefuire pentru a lua măsurile de siguranță corespunzătoare.

Ei trebuie să se asigure că angajații lor sunt instruiți în mod corespunzător pentru a-și îndeplini sarcinile. Accentă brușă conține doar cele mai importante recomandări de siguranță.

Folosiți suplimentar pentru utilizarea în siguranță a sculelor de șlefuit pe lângă instrucțiunile de pe manșa de șlefuit și de pe sculele de șlefuit, ceea ce este în conformitate cu standardul EN 388, categoria 2.

Dacă puteți avea pericol de proiectile de la piese de lucru, trebuie de asemenea de a lua măsurile corespunzătoare.

Zgomot

Pentru anumite cazuri conform standardului EN352 este recomandată pentru limita aplicației cu o manșă de șlefuit antrenată sau o pistă de prelucrat, utilizarea de căști de protecție.

- Asigurați-vă că sculele de șlefuit este potrivită pentru aplicația respectivă. Din punctul necorespunzător poate provoca zgomot excesiv.

Vibrații

- Procedați de lucru cu scule de șlefuit manuale sau piese de prelucrat pot provoca leziune din cauza vibrației.
- Luați măsuri imediate dacă apar furnicituri, letargie sau amorțeală după 10 minute de utilizare continuă a sculei de șlefuit.
- Reducerea vibrațiilor este simplu prin folosirea în condiții de lucru la temperaturi mai scăzute, este recomandată să vă mențineți mâinile calde și să vă mișcați mâinile și degetele cu regularitate. Utilizați dispozitive moderne cu mânuri scăzute de vibrație.
- Asigurați-vă că scula dvs. este în stare bună; opriți manșa dacă apar vibrații excesive și solicitați verificarea sculei.
- Utilizați scule de șlefuit de bună calitate și menținerea-o stare mecanică bună. Folosiți forțele de lucru și durata de folosire în stare mecanică bună și păstrați-le de stare mecanică bună și menținerea-o.
- Nu folosi piesa de prelucrat sau manșa prea rotire în timpul șlefuirii și nu exercita o presiune excesivă pe suprafața de lucru.
- Evitați punerea în funcțiune continuă a sculei de șlefuit.
- Utilizați o scule de șlefuit deteriorată, deoarece un produs necorespunzător poate provoca vătămări excesive.
- Fiți atenți la simptomele focului sau vătămărilor – solicitați sfatul medicului dacă este necesar.

ELIMINAREA CE DEȘEU A SCULELOR DE ȘLEFUIT

- Sculele de șlefuit conțin sau deșeuri toxice sunt de colectare separată. Contactați-vă reglementările regionale sau naționale.
- Nici multe informații se găsesc în „Informații voluntare despre produse" de la furnizorul dvs.
- Reciclați și sculele de șlefuit se pot contamina în urma procesul de șlefuire sau de abrazivele.
- Sculele de șlefuit eliminate ca deșeu trebuie distrusă pentru a preveni reutilizarea.

VĂSEOBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Nesprávné používání brusných nástrojů je velmi nebezpečné.

- Vždy dodržujte pokyny na brusném nástroji a brusce.
- Přesvědčte se, zda je brusné těleso skutečně pro příslušnou aplikaci. Brusné těleso před každým uvedením do provozu zkontrolujte úhledně přípustnou poškození.
- Dodržujte pokyny pro odborné zacházení a skladování brusného materiálu. Mějte zřetel na nebezpečí při používání brusných nástrojů a dodržujte doporučované bezpečnostní opatření.
- Fyzický kontakt s brusným nástrojem při pracovní rychlosti
- Nebezpečí při prasknutí brusného nástroje během používání
- Brusné částice, jiskry, plyny a prach, které vznikají během brusení
- Hluk
- Vibrace

Používejte pouze brusné nástroje, které splňují podmínky nejvyšších bezpečnostních nároků. Nižší vsedmná norma EN představují základní bezpečnostní podmínky na příslušné brusné nástroje:

- EN 12413 pro bysnové brusné
- EN 13236 pro brusné kotouče s diamantem nebo nitridem boru
- EN 13743 pro speciální brusné nástroje na podložkách (kotouče z vulkanizovaných vláken, lamelové kotouče, lamelové kotouče a lamelové brusné hvězdy).

Nikdy nepoužívejte brusný, jejichž provozní stav není bez závad nebo na kterých jsou vadné díly. Zaměstnavatelé by měli provést posouzení rizik všech brusných prací, aby byla možné zvýšení vhodné bezpečnostní opatření.

Mezi zvýšení, aby byli jasně zaměstnanci dostatečně používání a vyškolení vyšší pracovníci. Tento krátk shrnuje pouze nejdůležitější bezpečnostní doporučení.

Další informace o bezpečném používání brusných nástrojů obsahuje jeho razvážný varek bezpečnosti vydaný v FEPA nebo v Německé Federální Sdružení Brusného Průmyslu (Německý spolek pro brusivo):

- Bezpečnostní pokyny FEPA pro brusné nástroje s diamantem a CBN
- Bezpečnostní pokyny FEPA pro brusné nástroje s diamantem a CBN při použití ve strojním nástroji a na přímých kamenech.
- Bezpečnostní pokyny FEPA pro brusné nástroje

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PROTI PŘÍPADNÉMU NEBEZPEČÍ

Fyzický kontakt s brusným produktem

- Při používání brusného nástroje je nutné dbát na velkou opatrnost a dáležitost. Zbavíte vlády si vašeho a nemáte volné oděvy, kravaty a sandály. Zabraňte nedbalému zapnutí stroje před uvedením nože nástroje brusného kotouče. Pokud to bude nutné odložte stroje od zdroje elektrického napětí.
- Nikdy neodstraňujte ochranné zařízení ze stroje a zajistěte jejich řádný stav a upevnění, aby nedošlo k nehodám.
- Pokud budete stroj nebo obrábět posuvovat manuálně, používejte vždy rukavice a vhodný oděv. U rukavic je vyžadováno minimálně ochranný stupeň podle EN 388 kategorie 2.
- Pro vyprazdnění stroje bude nutné utilizovat ho izolovaných a sceláve do plastové fólie.

Zranění následkem prasknutého brusného nástroje

- Zachránit z brusivnými nástroji vytvořené minimálního opatrnost, protože mnoho strojů dodá k jejich provozu. Pokud jejich použití bude nutné, vyberte produktů zkontrolovat případné poškození.
- Nikdy nepoužívejte brusné nástroje, které byly ve zahrádce kladlovány přímo na zemi, nebo v nich nebo odhlavek v nich je přítomen pohybovali pryč, protože nástroje by dovnitř dostat.
- Dbejte na řádný stav sečného nástroje; při nadměrných vibracích stroj zastavte a nechte ho zkontrolovat.
- Používejte brusné nástroje dobré kvality a dbejte na dobrý mechanický stav.
- Udržujte upevnovací přírubu a brusné těleso v dobném mechanickém stavu, a v případě opotřebení nebo deformace je vyměňte.
- Při používání nedržte obrobek ani stroj příliš pevně a nevyvíjejte příliš velký tlak na brusný kotouč.
- Vyhněte provozovaní brusného nástroje bez přestávek.
- Používejte vhodný brusný nástroj, protože nevhodný produkt může způsobit vadnutí nože.
- Dbejte na tělesné symptomy vibrace – v případě potřeby přerušte lékařskou pomoc.

LIKVIDACE BRUSNÝCH NÁSTROJŮ

- Opotřebované nože nebo ostré brusné nástroje by měly být zlikvidovány podle platných místních nebo národních předpisů.
- Další informace najdete v „Dobrovolných informacích o produktu" od výrobce dodavatele.
- Upozorňujeme, že brusné nástroje mohou být několikem brusivení kontaminovány.
- Zkvašovaná brusné nástroje by měly být zničeny, aby se zabránilo jejich opětovnému použití.

VÄLTÄ TURVATOIMIEPITEITTÄ

Ohjaamattakyvien sähkö- ja kaasutyökalujen käyttö voi olla erittäin vaarallista.

- Noudatta yleisiä hiomatyökaluista ja hiomakoneista annettu ohjeita.
- Varmista, että hiomatyökalu todellisuudessa kyseisen sovelluksen. Tarkasta hiomavälineen ennen jokaista käyttöönottoa mahdollisten vaurioiden varalta
- Noudata hiomatyökalun asianmukaista käyttöä koskevia suosituksia ja varastointia koskevia ohjeita. Ota tiedonsa hiomatyökalujen käytön aiheuna esiintyvät vaikutukset varastoinnista ja noudata suositeltuja turvatoimenpiteitä.
- Kohan kohdalla hiomatyökalun ja ympäröivän työympäristön
- Käytössä hiomatyökalun riikkautumisen aiheuttamat vammat
- Hiomapaperien aiheuttamat hiomahukkaset, kipinät, kaasut ja pölyt
- Melu
- Värähtely

Käytä ainoastaan selkeitä hiomatyökaluja, jotka vastaavat korkeimpia turvallisuusstandardeja. Sieuravael EN -standardit ovatkaan perustavat turvallisuusvaatimukset hiomatyökalut, esimerkiksi:

- EN 12413 yhtenepuristeisiksi hioma-aineista valmistettuille hioma-välineille
- EN 13236 timantista tai boorinitridistä sisältyville hiomavälineille
- EN 13743 erityisiä sitoutetulla olevilla hioma-aineilla (vulkanoituilla-kuituilla, lamellikiekoilla, lamellikiekoilla ja lamellihiomalehdillä)

Älä koskaan käytä hiomakoneita, jonka työkaluna ei ole asianmukaisen tai jotka sisältävät vieriksa vaaraa-aineena. Työtantajien on suoritettava kaikkien hiomapapereiden riskiarviot, jotta voidaan ottaa käyttöön tarvittavat turvatoimenpiteitten. Heidän on varmistettava, että heidän työntekijöillä on riittävä koulutus vekselitaiteessa sekä hiomatyökaluissa. Tämä esite sisältää oleanoman tärkeimmät turvallisuusohjeet. Lisäetiseä hiomatyökalujen turvallisesta käytöstä on saatavana kattavan turvaohjeiden muodossa FEPA:ltä tai saksalaisen hiome-ainevalmistajien liitosta (Federal Deutscher Schleifmittelverband).

- FEPA-turvallisuusohjeet timantpuristetilla hiome-aineille ja timantti- tai CBN-metallisilla sisältävillä hiomavälineillä
- FEPA-turvallisuusohjeet rakenneu- ja laannoskelvistikä käytettäville, timantti- ja CBN-metallisilla sisältävillä hiomavälineillä
- FEPA-turvallisuusohjeet sisältävä oleville hiome-aineille

TURVATOIMENPITEET MAHDOLLISILTA VAAROILTA VASTAAN

Kohan koskatus hiomatuotteesen

- Hiomatyökaluja käytettäessä on huomattava erittäin varovaisti ja huolellisesti. Sido pitkät hiukset kiinni, älä käytä mittään löysiä vaatetusta, solmiosta tai korujo.
- Ennen kuin ryhdyt hiomaan, varmistakaa, ettei hiomatyökalu ole vaurioitunut. Jos hiomatyökalu on vaurioitunut, vaihtakaa se ennen kuin ryhdyt hiomaan.
- Noudattakaa hiomatyökalujen varastointia koskevia ohjeita. Ota tiedonsa hiomatyökalujen käytön aiheuna esiintyvät vaikutukset varastoinnista ja noudata suositeltuja turvatoimenpiteitä.
- Hyväksyntä kone voin, kun hyväksyjälle ja hiontatyökalu eivät ole kosketuksissa toisiinsa
- Vältä hiomatyökalun mekaanisia vaurioituminen voimavaikutuksesta tai iskusta tekkaa lämpeneneistä pitkaan.
- Niin sanottuun hiomatyökalun sulkeu tarkoituksa alusta käyttöön. Vältä hiomeista hiomaamaan neuvoilla, käytä mahdollisimman pojlan suojaamista pitkaan.
- Vältä ylirutistamista ja epätasaisen kuormituksen, jotka hiomatyökalun tehokas hyötäko olisi tiuttua. Oikaise tarvittaessa säämöillisesti.
- Tarvittaessa ottakaa hiomakone kesken kaiken pois käytöstä (esimerkiksi, jotnza poinamatta.
- Sammuta ennen konsen pysähtymistä kestäamisenaikeen syttö ja ilmaa liika kuitenkaan pois hiomavälineestä.
- Hiomaamaalat, joita ei käytetä, eivät saa olla kuistettyä.

Hiomahukkaset, kipinät, pölyt ja höyryt

- Hiomapölyn kertyminen voi aiheuttaa kuolettavaarallisia.
- Kaikki kuivat hiomapaperinsirut on suoritettava sovelluksia poistamisjärjestelmiä käyttäen.
- Älä käytä hiomatyökalujen paloiden materiaalien lähellä.
- Standardin EN 149 mukaisten hengityssuojaimien käyttöä suositellaan kuivassa hiomassa, vaikka poistamisjärjestelmiä olisikin käytössä.
- Suojelkaakaa tiel suojelen tulkki olla vähäisimmällä niin, että ne pitävät kipinät ja hiomakuiskat kaikesta poispäin.
- Lisätietoivat ovat tarjosen lähelle oleivien henkilöiden suojeksi.
- Smoulemisenne yleisesti silmäsuojaimia kaikissa hiontaperusteissa. Käsisuojella hiontaa suojelemaan sopivaisiin tai kasvosuojelen.
- Suojelkaamme silmäsuojaus, jonka vähimmäisvuosiqokemain on EN 166 standardin EN166 mukaisia.
- Pertsa yleisesta suojeta se vaarannoitu ottaisessa mahdollisesti mahdollisen hiontaa.

Melu

- Kuulonsuojaimen standardin EN352 mukaisesti kaikkien melutasosta

OBECNÝ BEZPEČNOSTNÍ PŘEDPIS

Nesprávnou zacházení s brusivem je zdravotním rizikem.

- Dodržujte pokyny na brusném nástroji a brusce.
- Ujistěte se, že je brus. příslušnou do zamýšlenou pracovní aplikaci. Pokud se poškozuje a nad provedení nepoužívá na brusivo
- Respektujte pokyny pro zacházení a pro skladování brusného materiálu. Dodržujte bezpečnostní opatření.
- Fyzický kontakt s brusným nástrojem při pracovní rychlosti
- Nebezpečí při prasknutí brusného nástroje během používání
- Brusné částice, jiskry, plyny a prach, které vznikají během brusení
- Hluk
- Vibrace

Používejte pouze brusné nástroje, které splňují podmínky nejvyšších bezpečnostních nároků. Nižší vsedmná norma EN představují základní bezpečnostní podmínky na příslušné brusné nástroje:

- EN 12413 pro bysnové brusné
- EN 13236 pro brusné kotouče s diamantem nebo nitridem boru
- EN 13743 pro speciální brusné nástroje na podložkách (kotouče z vulkanizovaných vláken, lamelové kotouče, lamelové kotouče a lamelové brusné hvězdy).

Nikdy nepoužívejte brusivo, jejichž provozní stav není bez závad nebo na kterých jsou vadné díly. Zaměstnavatelé by měli provést posouzení rizik všech brusných prací, aby byla možné zvýšení vhodné bezpečnostní opatření.

Mezi zvýšení, aby byli jasně zaměstnanci dostatečně používání a vyškolení vyšší pracovníci. Tento krátk shrnuje pouze nejdůležitější bezpečnostní doporučení.

Další informace o bezpečném používání brusných nástrojů obsahuje jeho razvážný varek bezpečnosti vydaný v FEPA nebo v Německé Federální Sdružení Brusného Průmyslu (Německý spolek pro brusivo):

- Bezpečnostní pokyny FEPA pro brusné nástroje s diamantem a CBN
- Bezpečnostní pokyny FEPA pro brusné nástroje s diamantem a CBN při použití ve strojním nástroji a na přímých kamenech.
- Bezpečnostní pokyny FEPA pro brusné nástroje

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PROTI PŘÍPADNÉMU NEBEZPEČÍ

Fyzický kontakt s brusným produktem

- Při používání brusného nástroje je nutné dbát na velkou opatrnost a důležitost. Zbavíte vlády si vašeho a nemáte volné oděvy, kravaty a sandály. Zabraňte nedbalému zapnutí stroje před uvedením nože nástroje brusného kotouče. Pokud to bude nutné odložte stroje od zdroje elektrického napětí.
- Nikdy neodstraňujte ochranná zařízení ze stroje a zajistěte jejich řádný stav a upevnění, aby nedošlo k nehodám.
- Pokud budete stroj nebo obrábět posuvovat manuálně, používejte vždy rukavice a vhodný oděv. U rukavic je vyžadováno minimálně ochranný stupeň podle EN 388 kategorie 2.
- Pro vyprazdnění stroje bude nutné utilizovat ho izolovaných a sceláve do plastové fólie.

Zranění následkem prasknutého brusného nástroje

- Zachránit z brusivnými nástroji vytvořené minimálního opatrnost, protože mnoho strojů dodá k jejich provozu. Pokud jejich použití bude nutné, vyberte produktů zkontrolovat případné poškození.
- Nikdy nepoužívejte brusné nástroje, které byly ve zahrádce kladlovány přímo na zemi, nebo v nich nebo odhlavek v nich je přítomen pohybovali pryč, protože nástroje by dovnitř dostat.
- Dbejte na řádný stav sečného nástroje; při nadměrných vibracích stroj zastavte a nechte ho zkontrolovat.
- Používejte brusné nástroje dobré kvality a dbejte na dobrý mechanický stav.
- Udržujte upevňovací přírubu a brusné těleso v dobném mechanickém stavu, a v případě opotřebení nebo deformace je vyměňte.
- Při používání nedržte obrobek ani stroj příliš pevně a nevyvíjejte příliš velký tlak na brusný kotouč.
- Vyhněte provozovaní brusného nástroje bez přestávek.
- Používejte vhodný brusný nástroj, protože nevhodný produkt může způsobit vadnutí nože.
- Dbejte na tělesné symptomy vibrace – v případě potřeby přerušte lékařskou pomoc.

LIKVIDACE BRUSNÝCH NÁSTROJŮ

- Opotřebované nože nebo ostré brusné nástroje by měly být zlikvidovány podle platných místních nebo národních předpisů.
- Další informace najdete v „Dobrovolných informacích o produktu" od výrobce dodavatele.
- Upozorňujeme, že brusné nástroje mohou být několikem brusivení kontaminovány.
- Zkvašovaná brusné nástroje by měly být zničeny, aby se zabránilo jejich opětovnému použití.

VÄLTÄ TURVATOIMIEPITEITTÄ

Ohjaamattakyvien sähkö- ja kaasutyökalujen käyttö voi olla erittäin vaarallista.

- Noudata yleisiä hiomatyökaluja ja hiomakoneessa annetu ohjeita.
- Varmista, että hiomatyökalu todellisuudessa kyseisen sovelluksen. Tarkasta hiomavälineen ennen jokaista käyttöönottoa mahdollisten vaurioiden varalta
- Noudata hiomatyökalun asianmukaista käyttöä koskevia suosituksia ja varastointia koskevia ohjeita. Ota tiedonsa hiomatyökalujen käytön aiheuna esiintyvät vaikutukset varastoinnista ja noudata suositeltuja turvatoimenpiteitä.
- Kohan kohdalla hiomatyökalun ja ympäröivän työympäristön
- Käytössä hiomatyökalun riikkautumisen aiheuttamat vammat
- Hiomapaperien aiheuttamat hiomahukkaset, kipinät, kaasut ja pölyt
- Melu
- Värähtely

Käytä ainoastaan selkeitä hiomatyökaluja, jotka vastaavat korkeimpia turvallisuusstandardeja. Sieuravael EN -standardit ovatkaan perustavat turvallisuusvaatimukset hiomatyökalut, esimerkiksi:

- EN 12413 yhtenepuristeisiksi hiome-aineista valmistettuille hiome-ainevälineille
- EN 13236 timantista tai boorinitridistä sisältyville hiomavälineille
- EN 13743 erityisiä sitoutetulla olevilla hiome-aineille (vulkanoituilla-kuituilla, lamellikiekoilla, lamellikiekoilla ja lamellihiomalehdillä)

Älä koskaan käytä hiomakoneita, jonka työkaluna ei ole asianmukaisen tai jotka sisältävät vieriksa vaaraa-aineena. Työtantajien on suoritettava kaikkien hiomapaperien riskiarviot, jotta voidaan ottaa käyttöön tarvittavat turvatoimenpiteitten. Heidän on varmistettava, että heidän työntekijöillä on riittävä koulutus vekselitaiteessa sekä hiomatyökaluissa. Tämä esite sisältää oleanoman tärkeimmät turvallisuusohjeet. Lisäetiseä hiomatyökalujen turvallisesta käytöstä on saatavana kattavan turvaohjeiden muodossa FEPA:ltä tai saksalaisen hiome-ainevalmistajien liitosta (Federal Deutscher Schleifmittelverband).

- FEPA-turvallisuusohjeet timantpuristetilla hiome-aineille ja timantti- tai CBN-metallisilla sisältävillä hiomavälineillä
- FEPA-turvallisuusohjeet rakenneu- ja laannoskelvistikä käytettäville, timantti- ja CBN-metallisilla sisältävillä hiomavälineillä
- FEPA-turvallisuusohjeet sisältävä oleville hiome-aineille

TURVATOIMENPITEET MAHDOLLISILTA VAAROILTA VASTAAN

Kohan koskatus hiomatuotteesen

- Hiomatyökaluja käytettäessä on huomattava erittäin varovaisti ja huolellisesti. Sido pitkät hiukset kiinni, älä käytä mittään löysiä vaatetusta, solmiosta tai korujo.
- Ennen kuin ryhdyt hiomaan, varmistakaa, ettei hiomatyökalu ole vaurioitunut. Jos hiomatyökalu on vaurioitunut, vaihtakaa se ennen kuin ryhdyt hiomaan.
- Noudattakaa hiomatyökalujen varastointia koskevia ohjeita. Ota tiedonsa hiomatyökalujen käytön aiheuna esiintyvät vaikutukset varastoinnista ja noudata suositeltuja turvatoimenpiteitä.
- Hyväksyntä kone voin, kun hyväksyjälle ja hiontatyökalu eivät ole kosketuksissa toisiinsa
- Vältä hiomatyökalun mekaanisia vaurioituminen voimavaikutuksesta tai iskusta tekkaa lämpeneneistä pitkaan.
- Niin sanottuun hiomatyökalun sulkeu tarkoituksa alusta käyttöön. Vältä hiomeista hiomaamaan neuvoilla, käytä mahdollisimman pojlan suojaamista pitkaan.
- Vältä ylirutistamista ja epätasaisen kuormituksen, jotka hiomatyökalun tehokas hyötäko olisi tiuttua. Oikaise tarvittaessa säämöillisesti.
- Tarvittaessa ottakaa hiomakone kesken kaiken pois käytöstä (esimerkiksi, jotnza poinamatta.
- Sammuta ennen konsen pysähtymistä kestäamisenaikeen syttö ja ilmaa liika kuitenkaan pois hiomavälineestä.
- Hiomaamaalat, joita ei käytetä, eivät saa olla kuistettyä.

Hiomahukkaset, kipinät, pölyt ja höyryt

- Hiomapölyn kertyminen voi aiheuttaa kuolettavaarallisia.
- Kaikki kuivat hiomapaperinsirut on suoritettava sovelluksia poistamisjärjestelmiä käyttäen.
- Älä käytä hiomatyökalujen paloiden materiaalien lähellä.
- Standardin EN 149 mukaisten hengityssuojaimien käyttöä suositellaan kuivassa hiomassa, vaikka poistamisjärjestelmiä olisikin käytössä.
- Suojelkaakaa tiel suojelen tulkki olla vähäisimmällä niin, että ne pitävät kipinät ja hiomakuiskat kaikesta poispäin.
- Lisätietoivat ovat tarjosen lähelle oleivien henkilöiden suojeksi.
- Smoulemisenne yleisesti silmäsuojaimia kaikissa hiontaperusteissa. Käsisuojella hiontaa suojelemaan sopivaisiin tai kasvosuojelen.
- Suojelkaamme silmäsuojaus, jonka vähimmäisvuosiqokemain on EN 166 standardin EN166 mukaisia.
- Pertsa yleisesta suojeta se vaarannoitu ottaisessa mahdollisesti mahdollisen hiontaa.

Melu

- Kuulonsuojaimen standardin EN352 mukaisesti kaikkien melutasosta

BEARTA GINERARÍLA SÁBHAILTEACHTA

Tá sé an-chomhfhiosach úsáid mhíchuí a bhéalaí an uisliú lúbra.

- Féach na treoracha ar an uisliú lúbra agus ar an meaisín lúbra i gcónaí.
- Déan cinnte go bhfuil an roth lúbra oiriúnach don fheidhm atá i gceist. Seiceáil na rothaí lúbra le haghaidh damáiste a d'fhéadfadh a bheith ann roimh gach úsáid.
- Lean na treoracha chun an uisliú lúbra a láimhsáil agus a stóráil i gceart. Úsáid na sonraí ó do chuid uisliú lúbra chun aon tionchar a d'fhéadfaí a bheith ann agat agus lean na bearta sábháilteachta atá molta.
- Teagmháil fhisiúil leis an uisliú lúbra ag luas iarbhír
- Gontaithe de bhaic lúbra ag luas iarbhír
- Cáithníní, spréacha, gáis agus deannach a ghineann an próiseas lúbra
- Torainn
- Creathadh

Ná húsáid ach uisliú lúbra a chomhlíonann na caighdeáin sábháilteachta is airde. Tá ceanglais bhunúsacha sábháilteachta EN sa ó leanas bunaithe ar sábháilteachta ar na huisliú lúbra faoi seach:

- EN 12413 maidir le rothaí lúbra atá déanta as ábhar lúbra seachtha
- EN 13236 maidir le rothaí lúbra atá déanta as ábhar lúbra seachtha le diamant na nitrid boiríon ina
- EN 13743 maidir le rothaí lúbra speisialta ar thacaí (discaí lúbra snáithíní bulcanaithe, discaí lúbra leabaidhe, discaí lúbra liúgra, agus bioráin lúbra saoilbog)

Ná húsáid meaisín lúbra nach bhfuil i riocht cuart oibre na ina bhfuil comhpháirteanna míchuí nó ciallaíonn sé sin go bhfuil. Ba chóir d'fhostóirí mór-sinsir riosca a dhéanamh ar gach próiseas lúbra chun na réamhchúraimí sábháilteachta iomchuí a ghlacadh. Ba chóir dóibh a chinntiú go bhfuil ar gcuid fostaithe uilte go leor chun a gcuid dualgas a chomhlíonadh. Níl sa bhlúeag seo ach na moltaí sábháilteachta is tábhachtaí. Is féidir leat tuilleadh treoracha sábháilteachta a fháil ó Ceannaí Sábháilteachta Táirgeoirí Ceimiceach Sainiúla ó FEPA nó ó Verband Deutscher Schleifmittelwerke (Comhlachas Monarchana Ábhar Lúbra na Gearmáinne).

- Treoracha sábháilteachta FEPA maidir le bábhar agus rothaí lúbra seachtha le diamant agus CBN
- Treoracha sábháilteachta FEPA maidir le huisliú lúbra le diamant agus CBN le haghaidh úsáide i dhéigéil agus chuch ná úsáidtear
- Treoracha sábháilteachta FEPA maidir le huisliú lúbra le diamant agus CBN

RÉAMHCHÚRAIMÍ SÁBHAILTEACHTA I LEITH GHUAISEACHA FEIDEARTHA

Teagmháil fhisiúil leis an táirge lúbra

- Ní mór a bheith ach-aireach agus an-chúramach agus tú ag úsáid uisliú lúbra. Ceangail gruaig fhada ar chúl de chun gcaos seachain éadaí scaoilte, cuibhreannaí agus ornáidí.
- Seachain an meaisín a chur ar siúl de thaisme roimh an dóiscú lúbra a fheiniú nó a athrú. Más gá, dícheangail na meaisíní ón soláthar cumhachta.
- Na bain an leathanach cosaíochta atá leagtha ar na meaisíní agus cinntíoigh go bhfuil siad i riocht maith agus suiteáilte i gceart sula an meaisín a chur ar siúl.
- Más tú an meaisín nó an saothairgcéim á threorú de láimh, bain úsáid as láimhseáil agus ar a laghdú ar a laghdú ar a laghdú. Bíodh le láimhseáil cosaint de réir EN 388 Chatagóir 2 ar a laghdú.
- Ní ar dói an-mhór go mbaineann tú úsáid as uisliú lúbra, ba chóir duit a chosaint go bhfuil sé stoptha go hiomlán sula bhfágann tú gan mhaoirseacht é.
- Gníomh ar dóigh an-chúramach agus an-chúramach é.

Gortú mar thoradh ar bhriseadh uisliú lúbra

- Ná úsáid uisliú lúbra atá briste nó uisliú lúbra a bhfuil marc is furasta do-mhúcna a dhéanamh dóibh. Roinn úsáid, ba cheart duit na hóigí lúbra a bhaineann leis an uisliú lúbra a chur ar ceal.
- Ba chóir uisliú lúbra a stóráil sa chosán is go seachnóidh tiocfaidh dóibhsiúlacha é thaise, sac agus athruithe mórá teochta chomh maith le gníomhaíocht fheidhmeach.
- Ba chóir dóibh úsáid an chreathadh tacaíocha a stóráil ag 18-22°C agus ag barhaise cheibhneach 45-65%.
- Ba chóir cinntíoigh go bhfuil a stóráil ar chruaille nó dealo a bhfuil treatmentes 50mm ar a leaghad aige.
- Ná húsáid uisliú lúbra ach ar chúinne ar bith tríd an dá éadóg agus éadóg luaite. I gcás nach seiceáfar dóibh éagsa, tabhfaí faoi deara saillfid na dóigí seo a laoncos; tógann plaoiscanna agus tógann lá nascadh saileoc 3 blianna; dóiscú lúbra na nascadh nuair 5 blianna; dóiscú lúbra le nascadh cairiúnach 10 mblianna.
- Bain úsáid as uisliú lúbra atá aonaíonach don úsáid keas mhaireann. Nior cha ar uisliú lúbra ach ar uisliú lúbra ar an bpróiseas ar a bhfuil sé ceaptha a úsáid ar chúinne ar bith.
- Nuair a bhíonn tú ag fiosrú, bíthear aird ar na treoracha ar an lipéid na ar an uisliú lúbra, m.sh. an tree carta nó an cineál feistithe.
- Na bíodh fiosrú agus tú ag faisíní agus na dóiscí aon athruithe ar an uisliú lúbra.
- Na séasúr an luas ceo uisliú lúbra ceadaithe ar chúisna ar fáth.
- Cinntíoigh go n-úsáidtear na feiri feistithe cuí agus go bhfuil siad i ndea-riocht meánsúil agus saor ó nadúl caimthíocha m.sh. cáithníní de lomhadh.
- Huair a chuirtear ar fáil aon, bain úsáid as snáithonna láimhdeachta idir an roth lúbra agus an feiri feistithe.
- Ná déanfaíonn tú an uisliú lúbra.
- Tar éis gach feistithe, déan tástáil ar fadh 30 soicéad ar a laghad ag luas ráta agus bíodh an clúdach cosaíoc ceangailte i gceart. Agus é seo á dhéanamh agat, coinnigh do mheaisín sa chosán is sa chosán is sa chosán ó bhuí na a bhuaidh ná bhíteanna sé.
- Ní mór an pleas sonaithe a bheith feistithe go daingean agus i gceart agus ní mór an tarz den fipleas sonaithe a bhfeidhmíonn sé i gceart go daingean.
- Ná cuir tús leis an meaisín ach amháin muna bhfuil aon teagmháil dár an bpiosa oibre.
- Seachain dumaéise meicniúil don roth lúbra mar gheall ar fhéna nó ar bhuillí nó mar gheall ar theasa.
- Ná déan iarracht aon rud ach amháin le limistéir beartaithe na huisliú lúbra. Seachnóidh tuairimíocht ar na huisliú lúbra faoi seach.
- Ná bíodh uisliú lúbra in úsáid ach ó dheaba na cúlra lúbra na cúrsaí agus na hiarrachtaí bacadh agus caitheamh michomhtharas chun feidhmiúcht éifeachtach na huisliú lúbra a chinntiú. Más gá, coigeartaigh go raibh a chuid éifeachtúlachta, d'fhéadfaí bíodh ag dóiscú na meaisín lúbra ligeas gan tóra a chur ar an dromchla.
- Cuir stoptaithí le an meaisín, más an scáthfar bacadh fuaraithe agus éifeachtúlachta ionsaí a ghlacadh. Ba chóir dóibh a chinntiú go bhfuil ar gcuid fostaithe uilte go leor chun a gcuid dualgas a chomhlíonadh. Níl sa bhlúeag seo ach na moltaí sábháilteachta is tábhachtaí. Is féidir leat tuilleadh treoracha sábháilteachta a fháil ó Ceannaí Sábháilteachta Táirgeoirí Ceimiceach Sainiúla ó FEPA nó ó Verband Deutscher Schleifmittelwerke (Comhlachas Monarchana Ábhar Lúbra na Gearmáinne).

- Treoracha sábháilteachta FEPA maidir le bábhar agus rothaí lúbra seachtha le diamant agus CBN
- Treoracha sábháilteachta FEPA maidir le huisliú lúbra le diamant agus CBN le haghaidh úsáide i dhéigéil agus chuch ná úsáidtear
- Treoracha sábháilteachta FEPA maidir le huisliú lúbra le diamant agus CBN

VÄRMSKYDDIGARE SÄKERHETSTECKEN I LETTER GHUAISEACHA

Teagmhail fhisiúil leis an táirge lúbra

- Ná bíodh ach-aireach agus an-chúramach agus tú ag úsáid uisliú lúbra. Ceangail gruaig fhada ar chúl de chun gcaos seachain éadaí scaoilte, cuibhreannaí agus ornáidí.
- Seachain an meaisín a chur ar siúl de thaisme roimh an dóiscú lúbra a fheiniú nó a athrú. Más gá, dícheangail na meaisíní ón soláthar cumhachta.
- Na bain an leathanach cosaíochta atá leagtha ar na meaisíní agus cinntíoigh go bhfuil siad i riocht maith agus suiteáilte i gceart sula an meaisín a chur ar siúl.
- Más tú an meaisín nó an saothairgcéim á threorú de láimh, bain úsáid as láimhseáil agus ar a laghdú ar a laghdú ar a laghdú. Bíodh le láimhseáil cosaint de réir EN 388 Chatagóir 2 ar a laghdú.
- Ní ar dói an-mhór go mbaineann tú úsáid as uisliú lúbra, ba chóir duit a chosaint go bhfuil sé stoptha go hiomlán sula bhfágann tú gan mhaoirseacht é.
- Gníomh ar dóigh an-chúramach agus an-chúramach é.

Gortú mar thoradh ar bhriseadh uisliú lúbra

- Ná úsáid uisliú lúbra atá briste nó uisliú lúbra a bhfuil marc is furasta do-mhúcna a dhéanamh dóibh. Roinn úsáid, ba cheart duit na hóigí lúbra a bhaineann leis an uisliú lúbra a chur ar ceal.
- Ba chóir dóibh a stóráil sa chosán is go seachnóidh tiocfaidh dóibhsiúlacha é thaise, sac agus athruithe mórá teochta chomh maith le gníomhaíocht fheidhmeach.
- Ba chóir dóibh úsáid an chreathadh tacaíocha a stóráil ag 18-22°C agus ag barhaise cheibhneach 45-65%.
- Ba chóir cinntíoigh go bhfuil a stóráil ar chruaille nó dealo a bhfuil treatmentes 50mm ar a leaghad aige.
- Ná húsáid uisliú lúbra ach ar chúinne ar bith tríd an dá éadóg agus éadóg luaite. I gcás nach seiceáfar dóibh éagsa, tabhfaí faoi deara saillfid na dóigí seo a laoncos; tógann plaoiscanna agus tógann lá nascadh saileoc 3 blianna; dóiscú lúbra na nascadh nuair 5 blianna; dóiscú lúbra le nascadh cairiúnach 10 mblianna.
- Bain úsáid as uisliú lúbra atá aonaíonach don úsáid keas mhaireann. Nior cha ar uisliú lúbra ach ar uisliú lúbra ar an bpróiseas ar a bhfuil sé ceaptha a úsáid ar chúinne ar bith.
- Huair a bhíonn tú ag fiosrú, bíthear aird ar na treoracha ar an lipéid na ar an uisliú lúbra, m.sh. an tree carta nó an cineál feistithe.
- Na bíodh fiosrú agus tú ag faisíní agus na dóiscí aon athruithe